



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2017: The Year of Worship
Worship in Holiness, Glory to His Name

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

Dec. 31, 2017

#3553

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
Romans: We Are Family
Romans 16:1-2

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

[EVENT CALENDAR]

12/31 (SUN)	SOP New Year Countdown @ BLCC	22:00 – 00:30
01/07 (SUN)	New Year Joint Worship Service	10:00 – 11:30
01/07 (SUN)	2018 Elders & Deacons Installation	10:00 – 11:30
01/07 (SUN)	EDB Meeting	13:30 – 15:30
01/12-13	EDB Coworker's Retreat	
01/28 (SUN)	Congregational Meeting	11:30 – 12:30
02/16 (FRI)	Chinese New Year	
02/22-24	EFC General Assembly Meeting	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[Happy New Year] Today is the last day of 2017. We thank the Lord for blessing and keeping us this past year. We look forward to an exciting year ahead of us! Happy New Year!

[CMC] CMC West 2017 took place this past week. Over 3,500 believers gathered to worship the Lord and be inspired and equipped for mission. May we all make it our ambition to preach the gospel where Christ was not known! May we unite together as the body of Christ and be unleashed for God's global glory! Praise God for a successful convention.

[New Year] Next Sunday 1/7 will be our New Year Joint Worship Service where our 2018 elders and deacons will be installed. Join us next Sunday at 10am in the sanctuary.

[EDB] Praise God for our leadership team for 2018 – Elders include: Kevin Chou, Gary Hsu, Andrea Chen, Mike Hsu, Jeff Kuo, Flora Young. Deacons include: Peter Hsu, William Huang, Jonathan Ko, Justin Leu, Jenny Lin, Michael Liu, Renita Paul, Jonathan Shen, Scott Sun, Rick Wang, Lillian Woo, Reagan Wu, Solomon Wu, Susan Wu. Other ministry leads include: Norman Cheng, David Hu, Shu-Fen Lin, Corey Wang. May God bless our leaders with wisdom and strength!

[CE] There will be no CE classes today or next Sunday. Enjoy the free time between service and lunch to fellowship with one another, meet new friends and catch up with old friends! CE classes will resume mid January.

[FNF] Are you ready for 2018? FNF will resume this coming Friday 1/5 @ 8pm. We will officially kick off our new quarter mid January. Door opens at 5pm for basketball and activities. 7pm for dinner. We hope to see you there!

[Prayer] Please continue to pray for those who are going through a tough time in life. Whether it is due to physical illnesses or other factors in life. May God's comfort and peace be with them especially during this winter season.

[GA] 2018 EFC General Assembly meeting will be held at EFCOC 2/20-24. Please keep this event in your prayers.



柑縣台福基督教會

12月31日 2017年

台福總會主題: 『敬拜年』 [聖潔敬拜、榮耀歸主]

柑縣教會主題: [萬民敬拜、為主得人、榮耀聖殿]

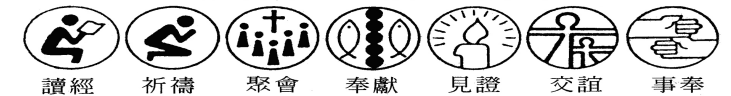
榮譽牧師: 周淑慧

#3553

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大 堂	10:00-11:30	大 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
宣召	王長雄執事	孫瑞利長老
詩歌	敬拜讚美團	#45,273
禱告	牧師	司會
讀經	民數記 14:6-10.24	民數記 14:6-10.24
獻詩	美哉主耶穌	
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《專一跟從主》	《專一跟從主》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#379	新聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 (714) 534-5531 www.efcoc.org
-----------------------	---

【2017 年成人主日學 / Adult Sunday School】

羅馬書：28	台:湯淑珠	10:15am - 11:10pm	Room 208A
神喜悅的人：02	華:周彥文	11:35am - 12:25pm	大堂
基要真理：	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
聖經中的先知：08	華:陳德明	11:35am - 12:25pm	Room 208A
初階聖經班：24	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 204A
學吉他來敬拜：40	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	Room 204B
台語白話字班：	台:王東明	11:35am - 12:25pm	Room 206

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	293			
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	293			
上週奉獻 Last Week Offering	\$26,440.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$650.00	
上週奉獻共計 Total	\$27,290.00	該月累計 Monthly Total	\$61,590.00	
		該月預算 Monthly Budget	\$63,705.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週
	華語崇拜	台語崇拜	全教會聯合崇拜
證道	莊澤豐	莊澤豐	莊澤豐
司會	王長雄	孫瑞利	周彥文
領敬拜	洪文鸞/龔靜玲	胡靜宜	瓦器/蕭毓貞
殿樂	張妙華/許惲俐	Esther Huang	張妙華/許惲俐
招待	周彥文/藍淑珠	楊本藍	徐華/黃小燕
午餐 Lunch	Irvine		Huntington Bch & F. Valley
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Tse-Feng Chuang
English Presider	Justin Leu		Pr. Will Chen

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
琴與爐	週四	10:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	賴細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 今天是2017年最後一天，願我們都感恩上帝在過去一年的帶領；也為迎接新的一年，為自己、家人、教會、國度福音、世界和平，都有神的保守代禱。
3. 本週五1/5晚上八點有『台灣工業福音團契』總幹事蔡國山牧師蒞會異象分享，請各小組/團契能配合踴躍參加，關心神國事工。
4. 下主日1/7舉行『新任長執同工就任式』10時台華英聯合崇拜〔主日學暫停一次〕。
5. 元月12.13週五.六『柑縣長執同工退修會』在Dana Point, Best Western Marina Shore，請為事工籌備及聖靈同在代禱，詳洽Andrea長老。
6. 明年長執團隊〔行政～許英良/陳瓊琪/葛述堯/王長雄/Scott 孫/林淑芬；教育～郭榮華/Justin 呂；宣道～林鳳梅；關懷～劉維成/吳顏雯；禮拜～許格精/吳聖怡/許敏又/Renita 莊；影音～楊馥鈺/沈重彥/吳威怡；團契～周彥文；事工～Andrea 陳/黃文彥〕其它～關懷-胡玉章；影音-Corey 王；團契-安寶傑；事工-Norman 程。
7. 明年卸任的長執同工〔呂茂財/呂炳奇/安寶傑/胡玉章/黃國書/周勝瓊/唐東煥〕願上帝賜福他們忠心及辛苦的服事。
8. 請自備午餐餐具，以節省教會開支。
9. 每主日9:30守望晨禱；週三晚八點奮興禱告，為教會事工/神的國度/身心軟弱者禱告，請兄弟及同工們踴躍參加。
10. 下主日1/7上午十時台華英聯合崇拜證道：莊牧師『合一在愛裡』（羅12:9-21）。

【團契/小組】

1. 迦勒團契：01/03 莊牧師『羅馬書第9章』。
2. 雅歌團契：01/05『台灣工業福音團契』總幹事蔡國山牧師異象分享。

【關懷/代禱】

1. 林鳳梅因母親安息主懷返台，請代禱，求主安慰。
2. 為邱媽媽/黃順天/游傳續/Josephine/林春秋/黃玉貴。
3. 加州野火/地球污染/世界和平/執政領袖/教會復興/親友歸主
4. 明年將加強團契/小組訓練，請為各小組/華青/英青/長輩會/雅歌/兒童團契的福音外展代禱。
5. 牧師室/各堂敬拜/詩班/長執同工/關懷探訪/門徒訓練。

【總會報導】

1. 明年2/20.21台福傳教師會；2/22-24『總會第卅屆代表大

會』將在柑縣舉行〔紐澳/北美代表集中於本會，台灣區集中苗栗西湖大飯店以視訊同步會議〕

2. 請為大會籌備順利〔本會代訂旅館80房間、餐飲〕，及本會需很多兄弟姊妹參與各項義工〔接待、交通、影音協助、清潔維護...〕的服事代禱。

【宣教】

1. 為賴俊甫神學生12/20-1/8在密西根州/多倫多/費城教導敬拜及團隊領袖訓練代禱。
2. 為台福148間教會禱告〔新莊美門正道～鄒鎮民傳道；林口～范毓龍傳道；苗栗大湖～王淑芬傳道；中和景安～王寶珍主席〕
3. 本會支援台灣台福教會拓植/正道神學院/普世豐盛中心/宣教士3位〔馬林/Sharon/歐陽桂芬〕

【甘泉藝術學校/社區福音】

肌耐力伸展舞蹈班(Zumba & Pilates)，由韶芳老師授課12/31及1/7.14週日下午1-2pm在恩典館Gym，費用\$40，請洽清惠

【會堂/奉獻】

1. 經常費/建堂/宣道/愛心基金～支票EFC OC 請註明用途。
2. 為台福2020植堂異象〔200間教會/1萬信徒〕代禱/奉獻。

【靜默小品】

有一顆忍讓心，你會更快樂
 有一顆超脫心，你會更淡然
 有一顆質樸心，你會更純粹
 有一顆寬容心，你會更灑脫
 有一顆自知心，你會更清醒

【小組查經】～常說謝謝你(下)

※活動：用現代社會背景編 [路 17:11-19] 戲，並分享你扮演角色時的感想。

※查經/分享：路加福音 17 章 11-19 節

1. 耶穌如何醫治十個大痲瘋？為何九位沒回來感恩？
2. 當你幫助人，別人沒感謝你，你如何感受？
3. 我是否常因某些原因忽略向神感謝？或向人感謝？
4. 怎樣在家庭及生活中操練向神感恩？向人說謝謝？

※禱告：為教會探訪的工作代禱；為彼此需要代禱。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
太 1-4	太 5-7	太 8-11	太 12-15	太 16-19	太 20-21	太 22-23